



Bruksanvisning



Bästa patient, följande bruksanvisning innehåller viktiga detaljer som du bör följa när du använder denna utrustning för andningsterapi. Vi ber dig därför att läsa den noggrant. Om du har några frågor om den medicintekniska produkten, kontakta din läkare eller apotekspersonal.

Innehåll i förpackningen:

- Huvuddel med munstycke
- Tratt
- Kula i rostfritt stål
- Skrubbar perforerad huvuddel
- Bruksanvisning

Användningsområde

resi OPEP är en andningsbehandlingsapparat som hjälper till att lösa upp fastsittande, visköst bronkialslem även i trånga luftvägar. resi är avsett att användas av patienter med obstruktiva luftvägsjukdomar, såsom kronisk bronkit, kronisk obstruktiv bronkit eller liknande besvär.

Funktionsprincip och -schema

Utrustningen för andningsterapi är en liten, rörformad produkt som består av ett munstycke, en tratt, en rostfri stålkula och en perforerad huvuddel. I viloläge (utan andningsrörelser) stänger den rostfria stålkulan tratten. När patienten andas ut skapas ett positivt utandningstryck (PEP = positivt utandningstryck) i anordningen och i luftvägarna. PEP förhindrar resi från att kollapsa luftvägen och ökar tills den är tillräckligt stor för att flytta den rostfria stålkulan så att den rullar upp längs trattens vägg (bild 1). Vid utandning genom resi skapas vibrationer som ökar trycket i luftrören – ner till de djupaste grenarna – och vibrerar utandningsluften så att slemmet lossnar från luftrörsväggarna och bättre kan transporteras bort mot munnen. Denna rörelse rensar vägen genom tratten och trycket eller luften kan släppas ut. Därefter faller den rostfria stålkulan tillbaka och stänger öppningen i tratten igen. Detta gör att trycket byggs upp igen i enheten (bild 2). Processen upprepas snabbt under utandning och leder till att bronkerna vibrerar på grund av oscillerande positivt utandningstryck (OPEP). Genom att vinkla resi OPEP uppåt eller nedåt, rör sig den rostfria stålkulan snabbare eller långsammare.

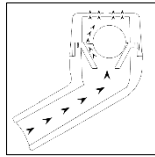


Bild 1

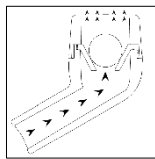


Bild 2

Kontraindikationer

resi OPEP får inte användas om det föreligger en pneumothorax. (En pneumothorax är en ansamling av luft mellan de två skikten av slemhinnan i lungorna. Detta leder till en partiell eller fullständig kollaps av en lunga.)

Varningar

Materialet som används för resi är robust, men ömtåligt när det utsätts för en stor kraft. Var försiktig, eftersom den medicinska produkten kan skadas om den faller på en hård yta (t.ex. kakel). De enskilda delarna av resi får inte stoppas i munnen, särskilt den rostfria stålkulan (Varning, risk för kvävning!). Olämpliga steriliseringsmetoder är gassterilisering med etylenoxid, varmluftssterilisering, sterilisering med väteperoxid eller sterilisering genom bestrålning! Sterilisering i en förångare i mikrovågsugn skulle smälta och förstöra enheten! Om det byggs

upp för mycket tryck i kulans kropp, kan den stöta tillbaka efter att luften har läckt ut och skada tänderna.

Biverkningar

Om resi används på rätt sätt uppstår inga biverkningar. Om andningen är för snabb kan det uppstå en lätt känsla av yrsel, domningar runt munnen och i händerna. Avbryt användningen om du får följande biverkningar. Dessa symtom försvinner efter ett par minuter med normaliserad andning. Användning av anordningen skapar inget farligt övertryck i lungorna, eftersom den rostfria stålkulan lyfts ut ur tratten vid kraftig utandning, vilket gör det möjligt för luften att komma ut och trycket att släppa. Övertrycket vid långsam och avslappnad andning är endast litet och uppgår till tryckvariationer på ca 10–25 cm vattenpelare. För patienter med känsligt luftrörssystem har detta ingen irriterande effekt på luftvägarna.

Observera

Du ombeds att rapportera alla allvarliga incidenter direkt till tillverkaren och till behöriga nationella myndigheter.

Bruksanvisning

Följ följande anvisningar för att säkerställa en framgångsrik luftvägsbehandling. Om barn använder produkten rekommenderar vi användning och rengöring under överinseende av en vuxen.

Före den första användningen

Vi rekommenderar att du rengör resi noggrant och låter det torka innan du använder det för första gången. Använd varmt vatten med tvål eller diskmedel och skölj noggrant bort rengöringsmedlet. När resi är torr kan den monteras enligt följande:

- Ta huvuddelen ① i handen.
- Placera tratten ② i den avsedda fördjupningen.
- Placera den rostfria kulan ③ i tratten.
- Skruva fast huvudet ④ på huvuddelen. Skruvanslutningen är tät när båda halvcirkelformade markeringarna på huvudet och huvuddelarna bildar en jämn cirkel (bild 3).

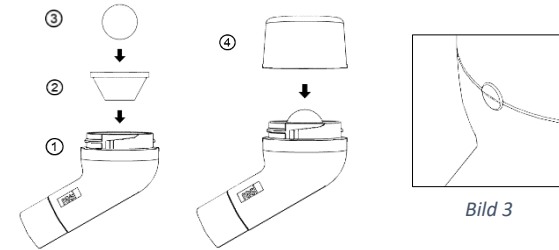
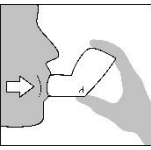


Bild 3

Användning av resi

1. För att behandlingen ska bli så framgångsrik som möjligt, rekommenderar vi att du sitter avslappnad vid ett bord och stöder dig med armbågarna på bordsskivan. Var försiktig så att du inte döljer hälen på produkten i huvuddelen när du använder den.
2. Placera munstycket i munnen.
3. Andas in långsamt och avslappnad genom näsan och håll andan i 1–2 sekunder.
4. Andas sedan ut långsamt och så länge som möjligt genom munstycket. Se till att hålla kinderna spända genom att spänna musklerna.
5. Håll anordningen i munnen och upprepa steg 2 och 3. Var noga med att inte andas ansträngt eller snabbt.

6. Du använder resi korrekt när du känner klara, bultande vibrationer i bröstet. Du kan behöva vinkla anordningen uppåt eller neråt för att hitta den perfekta placeringen.
7. Om irriterad hosta uppträder, ta ut resi ur munnen och försök att "andas" bort det upplösta slemmet, som om du skulle andas på en glasruta. Med denna så kallade "huffing" undviker du en ansträngande hosta, vilket skulle göra det svårare att avlägsna slemmet, eftersom luftrören dras ihop när man hostar.



Användningsfrekvens

Vår rekommendation är att använda resi flera gånger om dagen.

Rengöring

Av hygieniska skäl rekommenderar vi att du endast använder resi på individuell patientbasis.

1. Rengöring av anordningen i hemmet

För att säkerställa att din resi OPEP förblir hygieniskt ren och inte är kontaminerad med bakterier, bör den rengöras dagligen enligt följande:

- Ta isår enheten.
- Om det handlar om kraftig nedsmutsning, rekommenderar vi förrengöring med tvål och vatten eller diskmedel.
- Lägg alla fyra delar i kokande kravatten i tre minuter. Delarna bör täckas helt med vatten.
- När du är klar med rengöringen, låt resi torka under en ren trasa på ett varmt ställe, helst över natten.
- resi OPEPs delar kan även rengöras i diskmaskin.

2. Rengöring i sjukhusmiljö och liknande

I allmänhet är desinfektion genom nedsänkning möjlig om tillverkarens anvisningar följs. Genom experimentella tester kunde effektiviteten påvisas med konventionellt alkoholbaserat desinfektionsmedel (70 % etanolhalt). På samma sätt rekommenderas rengöring med en förångare. Dessutom är autoklavering upp till 134 °C med ånga under spänning möjlig. resi är också lämplig för rengöring i diskmaskin.

Förvaringsinstruktioner

resi OPEP får inte förvaras under 0 °C och inte över 50 °C (ideal: rumstemperatur). resi OPEP måste förvaras utom räckhåll för barn!

Tips för avfallshantering

resi OPEP kan kasseras i hushållsavfall medan förpackningar och bruksanvisningar hör hemma i pappersavfall.

Tekniska egenskaper

resi OPEP-enheten väger ca 58 g. Kulan i rostfritt stål som genererar vibrationer väger ca 28 g. Det tryck som uppstår i resi OPEP vid utandning kan variera mellan 10–25 cm vattenpelare. Vid användning i horisontellt läge är frekvensen med vilken den rostfria stålkulan svänger under utandningen ca 15 Hz.

Material

resi är tillverkad av POM och färgad blå (BLÅ RAL 5002).

	Anel AG Weyermannsstrasse 12 3008 Bern, Schweiz		Beteckning för parti		Medicinteknisk produkt
	International Associates Auditing & Certification Limited The Black Church, St Mary's Place, Dublin 7, D07 P4AX Irland EUAR@ie.ia-net.com		Specifikation "Användbar till"		Skydda mot solljus
			Följ bruksanvisningen		För återanvändning på en enskild patient
	Status för uppgifterna: 2022-10-21				Temperaturgränsvärd en